

# Servizio di assistenza e cura a domicilio (Spitex)

## AVETE BISOGNO DI CURE A DOMICILIO O DI UN AIUTO DOMESTICO?

Il servizio Spitex dispone di personale specializzato per la cura e l'assistenza a domicilio di persone di ogni età. Il servizio Spitex sostiene anche i famigliari curanti.

## CHE COSA FA SPITEX?

Si può ricorrere ai servizi Spitex in caso di malattie fisiche o mentali, di problemi legati all'età, di incidenti, dopo il parto o a seguito di complicazioni durante la gravidanza.

Le prestazioni Spitex comprendono:

### Cura e assistenza a domicilio:

- Verifica del fabbisogno
- Consulenza per l'offerta di servizi
- Aiuto nella cura del corpo
- Aiuto nella mobilizzazione (alzarsi e coricarsi)
- Preparazione e somministrazione di farmaci
- Controlli medici quali misure della glicemia e della pressione, ecc.
- Terapia del dolore
- Cura della ferite
- Accompagnamento di persone in fin di vita

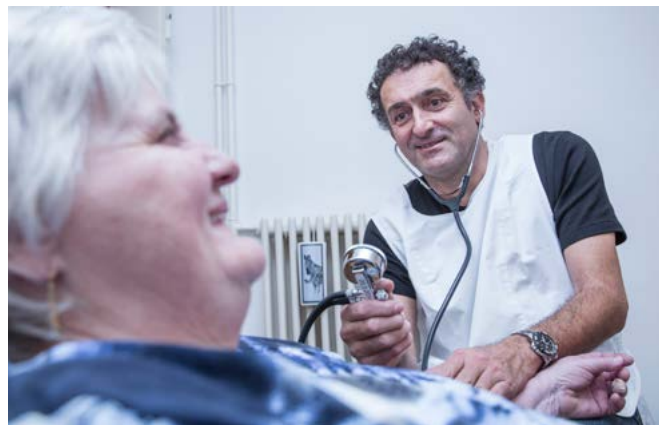
### Aiuto domestico:

- Supporto nel fare la spesa
- Preparazione dei pasti
- Pulizie domestiche
- Fare il bucato

### Secondo le regioni, lo Spitex offre pure:

- Servizio di pasti a domicilio
- Trasporto e accompagnamento di persone (medico, acquisti)
- Noleggio di mezzi ausiliari (p.es. stampelle, inalatori o sedie a rotelle)

In particolare nelle grandi città, sono disponibili ulteriori prestazioni quali cure psichiatriche, assistenza a malati tumorali o affetti da malattie incurabili.



## QUALI COSTI COPRE LA CASSA MALATI?

La cassa malati obbligatoria rimborsa le prestazioni di cura (Spitex) purché siano state prescritte da un medico.

## COSA NON PAGA L'ASSICURAZIONE?

L'aiuto domestico non è a carico dell'assicurazione di base. Presso molti assicuratori malattia è possibile concludere a questo proposito un'assicurazione complementare. Si informi presso la sua Cassa Malati. Se beneficate di prestazioni complementari, spesso il comune paga una parte dei costi per l'aiuto domiciliare.

## QUALI SONO I COSTI A CARICO DELL'UTENTE?

- La franchigia annuale (partecipazione) della cassa malati
- Il 10% dei costi legati alle prestazioni di cura (aliquota percentuale della cassa malati)
- La partecipazione del paziente alle cure (importo massimo di CHF 15.35 al giorno, a secondo del cantone)
- I costi legati all'aiuto domestico

**I servizi Spitex sono presenti in tutte le regioni della Svizzera.**

- [www.spitex.ch](http://www.spitex.ch) → Spitex nella sua regione
- 0842 80 40 20 (8 cent./minuto)
- Amministrazione comunale del vostro luogo di residenza

**I dipendenti di Spitex Bodensee parlano solo tedesco, in caso di problemi di comprensione si prega di chiamare la famiglia o gli amici per tradurre.**

**Grazie mille per la tua comprensione**

Con la consulenza e il sostegno finanziario di

**Croce Rossa Svizzera**  
migesplus.ch

[www.migesplus.ch](http://www.migesplus.ch)  
Informazioni multilingue sulla salute



Ovunque per tutti

**SPITEX**  
Svizzera